

ALEXANDER BERKMAN

MEMORIAS DE UN
ANARQUISTA EN PRISIÓN

Traducción de Albert Fuentes


melusina

Título original: *Prison memoirs of an anarchist*

© De la traducción y nota del traductor: Albert Fuentes

© De la introducción: Marc Viaplana

© Editorial Melusina, s.l., 2007
www.melusina.com

Diseño gráfico: David Garriga

Primera edición, 2007
Reservados todos los derechos.

Fotocomposición: Víctor Igual, s.l.
Impresión: Romanyà Valls, s.a.
ISBN-13: 978-84-96614-25-3
ISBN-10: 84-96614-25-5
Depósito legal: B.27.475-2007
Impreso en España

CONTENIDO

Introducción 13

Nota del traductor 17

Primera parte

EL DESPERTAR Y SU TRIBUTO

1. La llamada de Homestead 23
2. El campo de batalla 44
3. El espíritu de Pittsburgh 49
4. El Attentat 54
5. El interrogatorio 57
6. La cárcel 64
7. El juicio 103

Segunda parte

EL PENAL

1. Pensamientos desesperados 109
2. La voluntad de vivir 125

3. Silencio sepulcral 132
4. Un rayo de luz 136
5. El taller 140
6. Mi primera carta 147
7. Alitas 151
8. Para la Muchacha 158
9. Persecución 163
10. El ratero 170
11. La vía *in pectore* 184
12. Zuchthausblüthen 187
13. El Judas 195
14. El carterista 204
15. El ansia de sexo 209
16. La amenaza del alcaide 216
17. La «nevera» 225
18. Régimen de aislamiento 227
19. Invitados del recuerdo 237
20. Un día en el bloque 245
21. Los actos del bien para el mal 266
22. La molienda de la prisión 272
23. La balanza de la justicia 287
24. Pensamientos que se hurtan a la prisión 297
25. ¿Cómo deben gritar las profundidades? 300
26. Ocultar las pruebas 308
27. La flor del amor del calabozo 316
28. Por seguridad 327
29. Sueños de libertad 329
30. Otro cierre en falso 336
31. «Y nos pudrimos de todos olvidados» 342
32. La perversa aplicación de la ley de reforma 351
33. El túnel 355
34. La muerte de Dick 362
35. Una alianza con los pájaros 364
36. Bajo tierra 373
37. Días inquietos 380
38. «Cómo los hombres mutilan a sus hermanos» 387

39. Un nuevo plan de fuga 393
40. Dar muerte 399
41. Conmoción en Buffalo 406
42. Vidas malogradas 417
43. «Más maravilloso que el amor de las mujeres» 428
44. La osadía del amor 438
45. La flor del «cayado seco» 444
46. El corazón hambriento de un muchacho 450
47. Compinche 454
48. Últimos días 462

Tercera parte

EL TALLER PENITENCIARIO 471

Cuarta parte

LA RESURRECCIÓN 481